



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

# STAATSKOERANT

## GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

Verkoopprijs • Selling price  
(AVB uitgesluit/GST excluded)  
Plaaslik **70c** Local  
Buitelands R1,00 Other countries  
Posvry • Post free

VOL. 301

KAAPSTAD, 13 JULIE 1990

CAPE TOWN, 13 JULY 1990

No. 12637

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1617.

13 Julie 1990

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 115 van 1990: Wet op die Lisensiëring van Lugdienste, 1990.

No. 1617.

13 July 1990

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 115 of 1990: Air Services Licensing Act, 1990.

Wet No. 115, 1990

WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

**[ ]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

\_\_\_\_\_ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

**WET**

**Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n Lugdienslisensiëringsraad; vir die lisensiëring van en beheer oor binnelandse lugdiens; en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.**

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 28 Junie 1990.)*

**D**AAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—
  - (i) “bedryfsertifikaat” ’n bedryfsertifikaat ingevolge artikel 22 uitgereik of ingevolge artikel 33 (1) geag aldus uitgereik te wees; (x) 5
  - (ii) “binnelandse lugdiens” ’n lugdiens uitgesonderd ’n internasionale lugdiens; (v)
  - (iii) “departement” die departement van Vervoer; (iii)
  - (iv) “Direkteur-generaal” die Direkteur-generaal: Vervoer; (iv) 10
  - (v) “hierdie Wet” ook die regulasies; (xiv)
  - (vi) “internasionale lugdiens” ’n lugdiens wat deur die lugruim bo die gebied van die Republiek en minstens een ander land gaan: Met dien verstande dat ’n lugdiens wat deur die lugruim bo die gebied van ’n ander land gaan sonder om in die gebied van daardie ander land ’n lugdiens te bedryf, en waarvan die roete of rit in die gebied van die Republiek begin en eindig, nie ’n internasionale lugdiens is nie; (vi) 15
  - (vii) “inwoner van die Republiek” ’n persoon wat sy gewone verblyf (ooreenkomstig die bedoeling van die uitdrukking soos dit voorkom in artikel 10 (1) (d) van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (Wet No. 44 van 1949)), in die Republiek het, en wat ’n Suid-Afrikaanse burger is of wat in besit is van ’n permit vir blywende vestiging in die Republiek uitgereik ingevolge artikel 4 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937); (xiii) 20
  - (viii) “lisensie” ’n lugdienslisensie in artikel 12 of 33 (1) bedoel; (vii) 25
  - (ix) “lisensiehouer” die persoon aan wie ’n lisensie ingevolge artikel 16 (2) of (4) uitgereik is of aan wie ’n lisensie ingevolge artikel 33 (1) geag word uitgereik te wees; (viii)
  - (x) “lugdiens” enige diens wat deur middel van ’n lugvaartuig teen vergoeding bedryf word; (i) 30
  - (xi) “Minister” die Minister van Vervoer; (ix)
  - (xii) “raad” die Lugdienslisensiëringsraad kragtens artikel 3 (1) ingestel; (ii)
  - (xiii) “regulasie” ’n regulasie kragtens artikel 29 uitgevaardig; (xii)
  - (xiv) “voorgeskryf” by regulasie voorgeskryf. (xi)

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

**Act No. 115, 1990**

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

# ACT

**To provide for the establishment of an Air Service Licensing Council; for the licensing and control of domestic air services; and for matters connected therewith.**

(Afrikaans text signed by the State President.)  
(Assented to 28 June 1990.)

**B**E IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

## Definitions

**1. In this Act, unless the context otherwise indicates—**

- 5 (i) "air service" means any service operated by means of an aircraft for  
reward; (x)  
(ii) "council" means the Air Service Licensing Council established under  
section 3 (1); (xii)  
10 (iii) "department" means the Department of Transport; (iii)  
(iv) "Director-General" means the Director-General: Transport; (iv)  
(v) "domestic air service" means an air service excluding an international air  
service; (ii)  
(vi) "international air service" means an air service which passes through the air  
15 space over the territory of the Republic and at least one other country:  
Provided that an air service which passes through the air space over the  
territory of another country without operating an air service in the territory  
of that other country, and the route or journey of which started and ended  
within the territory of the Republic, shall not be an international air  
20 service; (vi)  
(vii) "licence" means an air service licence referred to in section 12 or 33 (1);  
(viii)  
(viii) "licensee" means the person to whom a licence was issued in terms of  
section 16 (2) or (4) or to whom a licence is deemed in terms of section 33  
(1) to have been issued; (ix)  
25 (ix) "Minister" means the Minister of Transport; (xi)  
(x) "operating certificate" means an operating certificate issued in terms of  
section 22 or deemed in terms of section 33 (1) to have been so issued; (i)  
(xi) "prescribed" means prescribed by regulation; (xiv)  
(xii) "regulation" means a regulation made under section 29; (xiii)  
30 (xiii) "resident of the Republic" means a person who has his ordinary residence  
(within the meaning of the expression as it appears in section 10 (1) (d) of  
the South African Citizenship Act, 1949 (Act No. 44 of 1949)), in the  
Republic and who is a South African citizen or is in possession of a permit  
for permanent residence in the Republic issued in terms of section 4 of the  
35 Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937); (vii)  
(xiv) "this Act" includes the regulations. (v)

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LSENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990

**Toepassing van Wet**

2. Hierdie Wet is slegs op die bedryf van 'n binnelandse lugdiens van toepassing.

**Lugdienslisensiëringsraad**

3. (1) Daar word hierby 'n raad ingestel wat die Lugdienslisensiëringsraad heet, en wat 'n regspersoon is. 5

(2) Die raad moet sy besigheids- en posadres by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekend maak.

**Samestelling van raad**

4. (1) Die lede van die raad word deur die Minister aangestel en bestaan uit— 10

- (a) 'n voorsitter;
- (b) 'n ondervoorsitter; en
- (c) hoogstens drie ander persone,

wat, na die oordeel van die Minister, toepaslike kennis en ondervinding betreffende die lugvaart het, of wat onderleg is ten opsigte van die regte, finansies, vervoerwese of ingenieurswese. 15

(2) Die Minister kan, by die aanstelling van die lede van die raad, na goeddunke oorleg pleeg met verteenwoordigers van gebruikers van lugdienste en verteenwoordigers van die georganiseerde handel-, nywerheid-, vervoer- en lugvaartsektor.

(3) Indien die voorsitter nie in staat is om sy pligte ingevolge hierdie Wet te verrig nie neem die ondervoorsitter as voorsitter van die raad waar en, terwyl die ondervoorsitter aldus waarneem, oefen hy al die bevoegdhede uit en verrig hy al die pligte van die voorsitter. 20

**Ampstermyn**

5. 'n Lid van die raad bekleë sy amp vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar: Met dien verstande dat 'n lid by verstryking van sy ampstermyn weer aangestel kan word. 25

**Onbevoegdheid vir lidmaatskap van raad**

6. (1) Niemand word as 'n lid van die raad aangestel nie indien hy —

- (a) 'n ongerehabiliteerde insolvent is;
- (b) te eniger tyd skuldig bevind is aan 'n misdryf waarvoor hy gevonnis is tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van minstens twaalf maande, tensy amnestie of algehele grasia aan hom toegestaan is, of tensy die tydperk van sodanige gevangenisstraf minstens vyf jaar voor die datum van sy aanstelling verstryk het;
- (c) 'n beampte of werknemer is soos omskryf in artikel 1 van die Staatsdienswet, 1984 (Wet No. 111 van 1984); of 35
- (d) in sy geestesvermoë gekrenk is en deur 'n bevoegde hof aldus verklaar is.

(2) 'n Lid van die raad ontruim sy amp indien hy —

- (a) onderworpe raak aan 'n onbevoegdheid in subartikel (1) vermeld;
- (b) skriftelik sy bedanking as lid by die Minister indien;
- (c) sonder verlof van die raad afwesig is van drie agtereenvolgende vergaderings van die raad; of 40
- (d) kragtens subartikel (3) van sy amp onthef word.

(3) 'n Lid van die raad kan te eniger tyd deur die Minister van sy amp onthef word indien sodanige lid —

- (a) na die oordeel van die Minister, hom skuldig gemaak het aan onbehoorlike gedrag; of 45
- (b) na die oordeel van die Minister, nie in staat is om sy pligte as sodanige lid doeltreffend uit te voer nie.

(4) Indien 'n lid van die raad voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, te sterwe kom of sy amp ontruim, kan die Minister, behoudens die bepalinge van artikel 4, 'n ander persoon aanstel om die vakature te vul vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor sodanige lid aangestel was. 50

**Besoldiging van lede**

7. 'n Lid van die raad ontvang die vergoeding en toelaes, uit geld vir dié doel deur die Parlement bewillig, wat die Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, in die algemeen of in 'n besondere geval bepaal. 55

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

**Application of Act**

2. This Act shall apply only to the operation of a domestic air service.

**Air Service Licensing Council**

3. (1) There is hereby established a council to be known as the Air Service  
5 Licensing Council, which shall be a juristic person.

(2) The council shall make known its office and postal address by notice in the *Gazette*.

**Constitution of council**

4. (1) The members of the council shall be appointed by the Minister and shall  
10 consist of—

- (a) a chairman;
- (b) a vice-chairman; and
- (c) not more than three other persons,

who, in the opinion of the Minister, have appropriate knowledge and experience  
15 regarding aviation, or who are well versed in law, finance, transportation or engineering.

(2) The Minister may, in appointing the members of the council, in his discretion consult with representatives of consumers of air services and representatives of the organized commerce, industry, transport and aviation sectors.

20 (3) If the chairman is unable to perform his duties in terms of this Act, the vice-chairman shall act as chairman of the council, and whilst the vice-chairman is thus acting, he shall exercise all the powers and perform all the duties of the chairman.

**Term of office**

25 5. A member of the council shall hold his office for a period not exceeding three years: Provided that a member shall be eligible for reappointment at the expiry of his term of office.

**Disqualification for membership of council**

6. (1) No person shall be appointed as a member of the council if he—

- 30 (a) is an unrehabilitated insolvent;
- (b) has at any time been convicted of an offence for which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period of not less than twelve months, unless he has received a grant of amnesty or a free pardon, or unless the period of such imprisonment expired at least five  
35 years before the date of his appointment;
- (c) is an officer or employee as defined in section 1 of the Public Service Act, 1984 (Act No. 111 of 1984); or
- (d) is of unsound mind and has been so declared by a competent court.

(2) A member of the council shall vacate his office if he—

- 40 (a) becomes subject to any disqualification mentioned in subsection (1);
- (b) in writing tenders his resignation as a member to the Minister;
- (c) has been absent without the leave of the council from three consecutive meetings; or
- (d) is relieved of his office under subsection (3).

45 (3) A member of the council may at any time be relieved of his office by the Minister if such member—

- (a) has, in the opinion of the Minister, been guilty of improper conduct; or
- (b) is, in the opinion of the Minister, unable to perform efficiently his duties as such member.

50 (4) If a member of the council dies or vacates his office before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may, subject to the provisions of section 4, appoint another person to fill the vacancy for the unexpired portion of the period for which such member was appointed.

**Remuneration of members**

55 7. A member of the council shall receive, from moneys appropriated by Parliament for this purpose, such remuneration and allowances as may be determined by the Minister, with the concurrence of the Minister of Finance, in general or in any particular case.



## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

**Vergaderings van raad**

8. (1) Die raad hou vergaderings op die tye en plekke wat van tyd tot tyd deur die voorsitter bepaal word.
- (2) (a) Die voorsitter of, in sy afwesigheid, die ondervoorsitter moet by elke vergadering van die raad waar hy aanwesig is, voorsit. 5
- (b) Indien die voorsitter sowel as die ondervoorsitter van 'n vergadering van die raad afwesig is, kies die aanwesige lede iemand uit hul geledere om op daardie vergadering voor te sit.
- (3) Drie lede van die raad maak 'n kworum vir 'n vergadering van die raad uit.
- (4) Indien 'n lid van die raad in sy persoonlike hoedanigheid of sy gade of kind 10 enige direkte of indirekte geldelike belang het by enige saak wat by 'n vergadering van die raad behandel staan te word, mag daardie lid nie—
- (a) die betrokke vergadering tydens die behandeling van sodanige saak, as 'n lid bywoon nie;
- (b) op enige wyse as lid deelneem aan die behandeling van sodanige saak deur 15 die raad nie; of
- (c) op enige wyse poog om die mening of stem van enige ander lid van die raad in verband met sodanige saak te beïnvloed nie.
- (5) Die besluit van die meerderheid van die lede van die raad wat op 'n vergadering daarvan aanwesig is, maak 'n besluit van die raad uit, en in die geval van 20 'n staking van stemme het die lid wat op die betrokke vergadering voorsit benewens sy beraadslagende stem 'n beslissende stem.
- (6) Geen besluit deur die raad geneem of handeling op gesag van die raad verrig, is ongeldig nie bloot vanweë 'n tydelike vakature in die raad, of omdat iemand wat nie geregtig was om as 'n lid sitting te neem of om sodanige vergadering by te woon 25 nie, as sodanige lid sitting geneem het of vergadering bygewoon het op die tydstip waarop die besluit geneem of die handeling gemagtig is, indien die besluit geneem of die handeling gemagtig is deur die vereiste meerderheid van die lede wat toe aanwesig was en wat geregtig was om as lede van die raad sitting te neem of om die vergadering by te woon. 30
- (7) Die prosedures wat by vergaderings van die raad gevolg word, word deur die voorsitter bepaal.
- (8) Die raad moet notule van elke vergadering daarvan laat hou.
- (9) Die lid van die raad wat op 'n vergadering in artikel 16 (3) bedoel, voorsit, moet aantekeninge van die verrigtinge by sodanige vergadering hou of dit laat hou. 35
- (10) Die notules en aantekeninge in subartikels (8) en (9) bedoel, word by die kantore van die raad bewaar.
- (11) Afskrifte van die aantekeninge in subartikel (9) bedoel, of van enige deel daarvan, kan teen betaling van die voorgeskrewe gelde verkry word: Met dien verstande dat afskrifte van daardie verrigtinge wat ingevolge artikel 16 (3) (c) in 40 *camera* gehou is, slegs aan persone wat toestemming gehad het om by sodanige verrigtinge teenwoordig te wees, beskikbaar gestel word.

**Administrasie**

9. Alle administratiewe werk, met inbegrip van die uitbetaling en ontvangs van geld asook die sekretariële werk, verbonde aan die verrigting van die werksaamhede 45 of die uitoefening van die bevoegdhede van die raad, word uitgevoer deur beamptes en werknemers in die departement wat vir sodanige doel deur die Direkteur-generaal aangewys is.

**Jaarverslag**

10. (1) Die raad moet so gou doenlik na 31 Maart van elke jaar, maar nie later nie 50 as 31 Desember van daardie jaar, aan die Minister 'n verslag (hieronder die jaarverslag genoem) voorlê waarin besonderhede verstrek word aangaande die werksaamhede van die raad gedurende die jaar wat op eersgenoemde datum geëindig het.
- (2) Die Minister moet 'n afskrif van die jaarverslag binne dertig dae nadat hy dit 55 ontvang het, in die Parlement ter Tafel lê indien die Parlement dan in gewone sessie is of, indien die Parlement nie dan in gewone sessie is nie, binne dertig dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie.

**Meetings of council**

8. (1) The council shall hold meetings at such times and places as may from time to time be determined by the chairman.
- (2) (a) The chairman or, in his absence, the vice-chairman shall preside at every meeting of the council if he is present.
- (b) If both the chairman and the vice-chairman are absent from a meeting of the council, the members present shall from among their number elect a person to preside at that meeting.
- (3) Three members of the council shall constitute a quorum for a meeting of the council.
- (4) If a member of the council in his personal capacity, or his spouse or child, has any direct or indirect financial interest in any matter to be dealt with at any meeting of the council, such member shall not—
- (a) attend that meeting as a member during the consideration of such matter;
- (b) in any manner take part as member in the consideration of such matter by the council; or
- (c) in any manner endeavour to influence the opinion or vote of any other member of the council in connection with such matter.
- (5) The decision of the majority of the members of the council present at a meeting thereof shall constitute the decision of the council, and in the event of an equality of votes the member presiding at the meeting concerned shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.
- (6) No decision taken by the council or act performed under authority of the council shall be invalid merely by reason of an interim vacancy on the council, or because a person who was not entitled to sit as a member or attend such meeting, sat as such member or attended such meeting at the time when the decision was taken or the act was authorized, if the decision was taken or the act was authorized by the requisite majority of the members who were present at the time and who were entitled to sit as members of the council or attend the meeting.
- (7) The procedures to be followed at meetings of the council shall be determined by the chairman.
- (8) The council shall cause minutes to be kept of every meeting thereof.
- (9) The member of the council presiding at a meeting referred to in section 16 (3), shall keep record of the proceedings at such meeting or cause it to be kept.
- (10) The minutes and records referred to in subsections (8) and (9), shall be kept at the offices of the council.
- (11) Copies of the record referred to in subsection (9), or of any part thereof, may be obtained against payment of the prescribed fee: Provided that copies of those proceedings which were held *in camera* in terms of section 16 (3) (c), shall be made available only to persons who had permission to attend such proceedings.

**Administration**

9. All administrative work, including the payment and receipt of money as well as secretarial work, in connection with the performance of the functions or the exercise of the powers of the council, shall be carried out by officers and employees in the department designated for such purpose by the Director-General.

**Annual report**

10. (1) The council shall as soon as practicable after 31 March of each year but not later than 31 December of that year submit to the Minister a report (hereinafter referred to as the annual report) giving particulars regarding the activities of the council during the year which ended on the first-mentioned date.
- (2) The Minister shall lay a copy of the annual report upon the Table in Parliament within thirty days after it has been received by him if Parliament is then in ordinary session or, if Parliament is not then in ordinary session, within thirty days after the commencement of its next ensuing ordinary session.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990

**Bevoegdheid van raad om bywoning van getuies en oorlegging van dokumente ens. te eis**

11. (1) Die raad kan, vir die doeleindes van enige verrigtinge wat kragtens hierdie Wet voor hom dien, enige persoon wat, volgens die oordeel van die raad, in staat mag wees om belangrike inligting betreffende die onderwerp van die verrigtinge te verstrek, of enige boek, dokument of saak wat op die onderwerp van die verrigtinge betrekking het, oor te lê, by dagvaarding, onderteken deur die voorsitter, gelas om op 'n in die dagvaarding vermelde tyd en plek persoonlik voor die raad te verskyn en om enige sodanige boek, dokument of saak wat in sy besit of bewaring of onder sy beheer mag wees, oor te lê. 5 10

(2) 'n Dagvaarding in subartikel (1) bedoel, moet in die voorgeskrewe vorm wees en word op dieselfde wyse as 'n getuiedagvaarding in strafregtelike verrigtinge in die landdroshof beteken.

(3) Die raad kan enige persoon wat ingevolge subartikel (1) gedagvaar is om te verskyn, ondervra en hom gelas om enige in die dagvaarding vermelde boek, dokument of saak oor te lê, en vir hierdie doel kan die lid wat op die betrokke vergadering voorsit hom die eed oplê of 'n bevestiging van die waarheid van sy getuienis afneem. 15

(4) Enige boek, dokument of saak wat deur 'n persoon kragtens subartikel (3) oorgelê is, kan vir 'n redelike tydperk vir ondersoek deur die raad of enige persoon wat deur die raad daartoe gelas is, behou word. 20

**Bedryf van lugdiens**

12. Behoudens die bepalings van hierdie Wet mag niemand 'n lugdiens bedryf nie, tensy dit bedryf word kragtens en ooreenkomstig die bepalings en onderworpe aan die voorwaardes van 'n lugdienslisensie wat aan so iemand ingevolge hierdie Wet uitgereik is of geag word aldus uitgereik te wees. 25

**Klasse en tipes lugdiens en kategorieë lugvaartuie**

13. (1) (a) Die raad reik 'n lisensie ten opsigte van die voorgeskrewe klas lugdiens uit.

(b) Die klas lugdiens ten opsigte waarvan 'n lisensie uitgereik is, word op die betrokke lisensie aangedui. 30

(2) 'n Lisensie in subartikel (1) (a) bedoel, magtig die houer daarvan om die voorgeskrewe tipe lugdiens met die voorgeskrewe kategorie lugvaartuig te bedryf, en bedoelde tipe lugdiens en kategorie lugvaartuig word op sodanige lisensie uiteengesit. 35

**Aansoek om lisensie of wysiging daarvan**

14. (1) 'n Aansoek om 'n lisensie word op die voorgeskrewe vorm by die raad gedoen.

(2) Indien 'n lisensiehouer die tipe lugdiens of kategorie lugvaartuig soos op sy lisensie uiteengesit, wil wysig, doen hy op die voorgeskrewe vorm by die raad vir sodanige wysiging aansoek. 40

(3) 'n Aansoek in subartikel (1) of (2) bedoel, word deur die voorgeskrewe gelde ten opsigte van sodanige aansoek vergesel.

(4) 'n Aansoek in subartikel (1) of (2) bedoel, bevat al die besonderhede en inligting wat ten opsigte van sodanige aansoek voorgeskryf is. 45

**Verwerking van aansoek**

15. (1) Behoudens die bepalings van artikel 16 (2) moet die raad binne 21 dae na die ontvangs van 'n aansoek in artikel 14 (1) of (2) bedoel—

(a) 'n afskrif van sodanige aansoek aan die Direkteur-generaal stuur; en

(b) die voorgeskrewe besonderhede ten opsigte van die betrokke aansoek by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekend maak. 50



## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

**Power of council to compel attendance of witnesses and production of documents, etc.**

11. (1) The council may, for the purposes of any proceedings before it under this Act, by summons under the hand of the chairman, direct any person who, in the opinion of the council, may be able to give material information concerning the subject matter of the proceedings, or to produce any book, document or thing which has any bearing on the subject matter of the proceedings, to appear personally before the council, at a time and place stated in the summons, and to produce any such book, document or thing which may be in his possession or custody or under his control.
- 10 (2) A summons referred to in subsection (1) shall be in the prescribed form and shall be served in the same manner as a subpoena in criminal proceedings in the magistrate's court.
- (3) The council may interrogate any person summoned to appear in terms of subsection (1) and direct him to produce any book, document or thing mentioned in the summons, and for this purpose the member presiding at the meeting concerned may administer an oath to him or require him to make an affirmation of the truth of his testimony.
- 15 (4) Any book, document or thing produced by any person in terms of subsection (3) may be retained for a reasonable period for examination by the council or any person directed thereto by the council.
- 20

**Operating of air service**

12. Subject to the provisions of this Act, no person shall operate an air service, unless it is operated under and in accordance with the terms and subject to the conditions of an air service licence issued to that person in terms of this Act or deemed to have been so issued.
- 25

**Classes and types of air services and categories of aircraft**

13. (1) (a) The council shall issue a licence in respect of the prescribed class of air service.
- (b) The class of air service in respect of which a licence has been issued, shall be indicated on the licence concerned.
- 30 (2) A licence referred to in subsection (1) (a) shall authorize the holder thereof to operate the prescribed type of air service with the prescribed category of aircraft, and the said type of air service and category of aircraft shall be specified on such licence.

**Application for licence or amendment thereof**

- 35 14. (1) An application for a licence shall be made to the council on the prescribed form.
- (2) If a licensee desires to amend the type of air service or the category of aircraft specified on his licence, he shall apply to the council on the prescribed form for such amendment.
- 40 (3) An application referred to in subsection (1) or (2) shall be accompanied by the prescribed fee in respect of such application.
- (4) An application referred to in subsection (1) or (2) shall contain all the particulars and information prescribed in respect of such application.

**Processing of application**

- 45 15. (1) Subject to the provisions of section 16 (2), the council shall, within 21 days after the receipt of an application referred to in section 14 (1) or (2)—
- (a) forward a copy of such application to the Director-General; and
- (b) make known the prescribed particulars in respect of the application concerned by notice in the *Gazette*.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

(2) Enige persoon kan, nadat die kennisgewing in subartikel (1) bedoel, gepubliseer is, en by betaling van die voorgeskrewe gelde, 'n afskrif van sodanige aansoek van die raad verkry: Met dien verstande dat besonderhede betreffende die finansiering van 'n voorgenome lugdiens nie sonder die toestemming van die aansoeker bekend gemaak word nie. 5

(3) Enige persoon kan, binne 21 dae nadat die kennisgewing in subartikel (1) bedoel, gepubliseer is, skriftelik versoë tot die raad teen of ten gunste van sodanige aansoek rig: Met dien verstande dat daardie versoë gegrond moet word slegs op die aansoeker se vermoë om aan die vereistes bedoel in artikel 16 (4) te voldoen. 10

(4) Die raad moet, binne 7 dae na die ontvangs van versoë in subartikel (3) bedoel, 'n afskrif van sodanige versoë aan sowel die Direkteur-generaal as die aansoeker stuur. 10

(5) Binne 14 dae nadat die raad 'n afskrif van die versoë in subartikel (3) bedoel aan die Direkteur-generaal en aansoeker gestuur het of, indien geen sodanige versoë ontvang word nie, binne 36 dae nadat die kennisgewing in subartikel (1) (b) bedoel in die *Staatskoerant* verskyn het— 15

(a) moet die Direkteur-generaal die raad voorsien van enige inligting waaroor hy beskik betreffende die betrokke aansoek en versoë; en

(b) kan die aansoeker die raad van inligting betreffende sodanige versoë voorsien. 20

**Beslissing oor aansoek**

16. (1) So gou doenlik, maar binne 120 dae, na die ontvangs van 'n aansoek ingevolge artikel 14 (1) of (2), oorweeg die raad sodanige aansoek tesame met alle versoë, inligting, getuienis of ander stukke wat op sodanige aansoek betrekking het en wat tot die beskikking van die raad is. 25

(2) Die raad kan onmiddellik na die ontvangs van 'n aansoek om 'n tydelike lisensie in artikel 17 (2) bedoel, sodanige aansoek oorweeg en sodanige lisensie uitreik indien die raad—

(a) van oordeel is dat die nakoming van die prosedures in artikel 15 bedoel die doel van sodanige aansoek sal verydel; en 30

(b) oortuig is dat die aansoeker aan die vereistes in subartikel (4) uiteengesit, voldoen:

Met dien verstande dat die raad, ten einde tot 'n beslissing te geraak, die prosedures in artikel 15 bedoel wat hy nodig ag, kan toepas.

(3) (a) Ten einde verdere inligting betreffende 'n aansoek te bekom, kan die raad 35 gelas—

(i) dat die aansoeker en die Direkteur-generaal voor die raad verskyn; en

(ii) dat enige persoon in artikel 15 (3) bedoel, voor die raad kan verskyn, by 'n vergadering van die raad wat gehou sal word, op die tyd en plek deur die voorsitter bepaal, ten einde argumente teen of ten gunste van sodanige aansoek aan te hoor. 40

(b) Sodanige vergadering word slegs gehou na minstens 21 dae kennis daarvan aan die partye in paragraaf (a) (i) en (ii) bedoel.

(c) 'n Vergadering in paragraaf (a) bedoel, word, tensy die raad anders gelas, in die openbaar gehou en die partye betrokke by daardie vergadering kan persoonlik verskyn of op eie koste deur 'n advokaat, prokureur of ander gevolmagtigde verteenwoordig word. 45

(d) Indien die raad iemand kragtens artikel 11 gelas het om by sodanige vergadering getuienis af te lê, kan daardie getuie ook deur 'n party in paragraaf (a) (i) en (ii) bedoel of deur die advokaat, prokureur of verteenwoordiger van sodanige party, na gelang van die geval, ondervra word. 50

(4) 'n Aansoek word toegestaan en 'n lisensie, behoudens die bepalings van hierdie Wet, uitgereik of gewysig indien die aansoeker die raad oortuig—

(a) dat die lugdiens op 'n veilige en betroubare wyse bedryf gaan word; 55

(b) dat hy verseker is, of die versekering sal bekom, soos voorgeskryf met betrekking tot die klas lisensie, tipe lugdiens en kategorie lugvaartuig in sy aansoek vermeld en ten opsigte van eise van die voorgeskrewe aard of klas;

(c) dat hy, behoudens die bepalings van subartikel (5)—

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

- (2) Any person may, after the publication of the notice referred to in subsection (1), and on payment of the prescribed fee, obtain a copy of such application from the council: Provided that particulars pertaining to the financing of a proposed air service shall not be disclosed without the consent of the applicant.
- 5 (3) Any person may address in writing, within 21 days after the publication of the notice referred to in subsection (1), representations to the council against or in favour of such application: Provided that those representations shall be founded only on the applicant's ability to comply with the requirements referred to in section 16 (4).
- 10 (4) The council shall, within 7 days after the receipt of representations referred to in subsection (3), forward a copy of such representations to the Director-General as well as the applicant.
- (5) Within 14 days after the council forwarded a copy of the representations referred to in subsection (3) to the Director-General and the applicant or, if no such representations were received, within 36 days after the notice referred to in subsection (1) (b) was published in the *Gazette*—
- 15 (a) the Director-General shall furnish the council with any information he possesses pertaining to the application and representations concerned; and
- (b) the applicant may furnish the council with information pertaining to such representations.
- 20

**Adjudication of application**

16. (1) As soon as practicable, but within 120 days, after the receipt of an application in terms of section 14 (1) or (2), the council shall consider such application together with all representations, information, evidence and other documents relating to such application and at the disposal of the council.
- 25 (2) The council may consider an application and issue a licence immediately after the receipt of an application for a temporary licence referred to in section 17 (2) if the council—
- (a) is of the opinion that compliance with the procedures referred to in section 15 would defeat the object of such application; and
- 30 (b) is satisfied that the applicant conforms to the requirements specified in subsection (4):
- Provided that the council may apply such procedures referred to in section 15 as it may deem necessary in order to enable it to reach a decision.
- 35 (3) (a) In order to obtain further information regarding an application, the council may order—
- (i) that the applicant and the Director-General appear before the council; and
- (ii) that any person referred to in section 15 (3) may appear before the council,
- 40 at a meeting of the council to be held, at the time and place determined by the chairman, in order to hear arguments against or in favour of such application.
- (b) Such meeting shall only be held after at least 21 days notice thereof to the parties referred to in paragraph (a) (i) and (ii).
- 45 (c) A meeting referred to in paragraph (a) shall, unless the council otherwise determines, be held in public and the parties concerned may appear in person at that meeting or may at their own expense be represented by counsel, an attorney or other duly authorized representative.
- 50 (d) If the council directed any person under section 11 to give evidence at such meeting, that party may also be interrogated by any party referred to in paragraph (a) (i) and (ii) or by the counsel, attorney or representative of such party, as the case may be.
- (4) An application is granted and a licence issued or amended, subject to the provisions of this Act, if the applicant satisfies the council—
- 55 (a) that the air service will be operated in a safe and reliable manner;
- (b) that he is insured, or will obtain the insurance, as prescribed in relation to the class of licence, type of air service and category of aircraft mentioned in his application and in respect of claims of the prescribed nature or class;
- 60 (c) that, subject to the provisions of subsection (5), he—

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

- (i) indien hy 'n natuurlike persoon is, 'n inwoner van die Republiek is; of
- (ii) indien hy nie 'n natuurlike persoon is nie, in die Republiek ingelyf is, en ten minste 75 persent van die stemregte ten opsigte van daardie persoon gehou word deur persone wat inwoners van die Republiek is;
- (d) dat die persoon in paragraaf (c) bedoel, daadwerklik in beheer van die lugdiens sal wees; en 5
- (e) dat, behoudens die bepalings van subartikel (6), die lugvaartuig wat gebruik gaan word in die bedryf van die lugdiens, 'n Suid-Afrikaanse lugvaartuig is soos omskryf in artikel 1 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962). 10

(5) Die raad moet 'n aansoeker, op die voorwaardes deur die Minister bepaal, van die bepalings van subartikel (4) (c) vrystel indien die Minister, na die oorweging van 'n aansoek op die voorgeskrewe vorm, die raad gelas het om sodanige aansoeker vry te stel.

(6) Die raad kan 'n aansoeker na goeë dunde van die bepalings van subartikel (4) (e) vrystel en sodanige lisensie uitreik onderworpe aan die voorwaardes wat die raad dienstig ag betreffende die bedryf en onderhoud van die betrokke lugvaartuig.

(7) Die partye in subartikel (3) (a) bedoel, kan die raad, by betaling van die voorgeskrewe gelde, versoek om redes vir die goedkeuring of weiering van die aansoek om 'n lisensie te verskaf: Met dien verstande dat sodanige redes kosteloos aan die Direkteur-generaal verskaf word. 20

#### Vorm en geldigheidsduur van lisensie

17. (1) Die raad reik 'n lisensie op die voorgeskrewe vorm uit.
- (2) 'n Lisensie aldus uitgereik, is vir 'n onbepaalde tydperk geldig: Met dien verstande dat 'n tydelike lisensie geldig is— 25
- (a) vir die tydperk deur die raad bepaal maar nie vir 'n tydperk van langer as 30 dae nie; of
  - (b) vir die geleentheid of geleenthede deur die raad bepaal.

#### Register van lisensies

18. (1) Die raad hou 'n register van lisensies, wat ingevolge hierdie Wet uitgereik is. 30

(2) Die betrokke register word op die voorgeskrewe wyse gehou en bevat die voorgeskrewe besonderhede.

(3) Inligting uit sodanige register word deur die raad, na betaling van die voorgeskrewe gelde, aan 'n persoon verskaf wat, na die oordeel van die raad, sodanige inligting redelikerwys nodig het. 35

#### Voorwaardes van lisensie

19. 'n Lisensie word uitgereik—

- (a) op voorwaarde dat die lisensiehouer te alle tye gedurende die bedryf van sy lugdiens aan die vereistes in artikel 16 (4) uiteengesit, moet voldoen; 40
- (b) op voorwaarde dat die lisensiehouer nie met 'n lugdiens 'n aanvang mag neem of dit, behoudens die bepalings van artikel 22 (7), mag voortsit nie tensy hy in besit is van 'n geldige bedryfsertifikaat;
- (c) op voorwaarde dat die lisensiehouer binne die tydperk deur die raad bepaal, welke tydperk nie 12 maande vanaf die datum van die uitreiking van die lisensie oorskry nie, met die betrokke lugdiens 'n aanvang neem en die bedryf van daardie lugdiens nie vir 'n tydperk van langer as 12 maande onderbreek nie; en 45
- (d) op voorwaarde dat 'n lisensie verval sodra die boedel van die lisensiehouer gesekwestreer of gelikwideer word, na gelang van die geval. 50

#### Versuim van lisensiehouer

20. (1) Die raad kan, indien hy op redelike gronde vermoed dat 'n lisensiehouer versuim het om aan 'n bepaling van hierdie Wet te voldoen—

- (a) sodanige lisensiehouer gelas om, binne die tydperk deur die raad bepaal, aan sodanige bepaling te voldoen; 55



## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

- (i) if he is a natural person, is a resident of the Republic; or
  - (ii) if he is not a natural person, is incorporated in the Republic and at least 75 per cent of the voting rights in respect of such person is held by residents of the Republic;
- 5 (d) that the person referred to in paragraph (c) will be actively in control of the air service; and
- (e) that, subject to the provisions of subsection (6), the aircraft which will be used in operating the air service is a South African aircraft as defined in section 1 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962).
- 10 (5) The council shall exempt an applicant, on the conditions determined by the Minister, from the provisions of subsection (4) (c) if the Minister, after considering an application on the prescribed form, directed the council to exempt such applicant.
- (6) The council may, in its discretion, exempt an applicant from the provisions of subsection (4) (e) and issue such licence subject to the conditions the council deems
- 15 fit regarding the operation and maintenance of the aircraft concerned.
- (7) The parties referred to in subsection (3) (a) may, on payment of the prescribed fee, request the council to furnish reasons for the approval or refusal of the application for a licence: Provided that such reasons shall be furnished to the Director-General free of charge.

**20 Form and period of validity of licence**

17. (1) The council shall issue a licence on the prescribed form.
- (2) A licence thus issued shall be valid for an indefinite period: Provided that a temporary licence shall be valid—
- 25 (a) for the period determined by the council but not for a period exceeding 30 days; or
- (b) for such occasion or occasions as may be determined by the council.

**Register of licences**

18. (1) The council shall keep a register of licences issued in terms of this Act.
- (2) The register concerned shall be kept in the prescribed manner and shall contain
- 30 the prescribed particulars.
- (3) Information from such register shall be furnished by the council, on payment of the prescribed fee, to any person who, in the opinion of the council, on reasonable grounds requires such information.

**Conditions of licence**

- 35 19. A licence is issued—
- (a) on condition that the licensee shall at all times during the operation of his air service comply with the requirements specified in section 16 (4);
- (b) on condition that the licensee shall not commence or, subject to the provisions of section 22 (7), continue with an air service, unless he is in
- 40 possession of a valid operating certificate;
- (c) on condition that the licensee shall within the period determined by the council, which period shall not exceed 12 months from the date of the issuing of the licence, commence with the air service and the operation of that air service shall not be interrupted for a period exceeding 12 months;
- 45 and
- (d) on condition that a licence shall lapse as soon as the estate of the licensee is sequestrated or wound up, as the case may be.

**Failure of licensee**

20. (1) The council may, if it on reasonable grounds suspects that a licensee has
- 50 failed to comply with a provision of this Act—
- (a) direct such licensee to comply with such provision within the period determined by the council;

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

- (b) die betrokke lisensie, op die voorwaardes deur die raad bepaal, opskort vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar; of
- (c) die betrokke lisensie intrek.
- (2) Geen lisensie word ingevolge subartikel (1) (b) of (c) opgeskort of ingetrek nie tensy—
- (a) die raad die lisensiehouer skriftelik kennis gegee het van sy vermoede in subartikel (1) bedoel, met vermelding van die gronde vir sodanige vermoede; en
- (b) die raad die lisensiehouer geleentheid gebied het om binne die tydperk deur die raad bepaal skriftelik verhoë betreffende daardie vermoede tot die raad te rig.
- (3) (a) Die raad kan, ten einde behoorlik ondersoek in te stel na 'n versuim in subartikel (1) bedoel, 'n vergadering soos beoog in artikel 16 (3) hou.
- (b) Artikel 16 (3) is *mutatis mutandis* op sodanige vergadering van toepassing: Met dien verstande dat die partye wat sodanige vergadering moet bywoon die lisensiehouer en die Direkteur-generaal is en dat die partye wat dit kan bywoon enige persoon is wat verhoë tot die raad gerig het waarin hy beweer dat die lisensiehouer versuim het om aan die bepalings van hierdie Wet te voldoen.

## Teruggawe van lisensie

21. Indien 'n lisensie deur die raad ingetrek word, of die lisensiehouer ophou om aan 'n voorwaarde in artikel 19 (c) bedoel, te voldoen, moet die lisensiehouer sodanige lisensie, tesame met die voorgeskrewe vorm, aan die raad terugbesorg.

## Bedryfsertifikaat

- 22. (1) 'n Lisensiehouer doen op die voorgeskrewe vorm om die uitreiking van 'n bedryfsertifikaat by die Direkteur-generaal aansoek.
- (2) 'n Aansoek ingevolge subartikel (1) word deur die voorgeskrewe gelde, en die voorgeskrewe besonderhede en dokumente, vergesel.
- (3) By oorweging van sodanige aansoek kan die Direkteur-generaal die ondersoek doen wat hy nodig ag.
- (4) Die Direkteur-generaal reik 'n bedryfsertifikaat op die voorgeskrewe vorm aan 'n lisensiehouer uit indien daardie lisensiehouer die Direkteur-generaal oortuig dat hy nie die betrokke lugdiens in stryd met enige bepaling van hierdie Wet, die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962), of die Wet op Misdrywe teen Burgerlike Lugvaart, 1972 (Wet No. 10 van 1972), sal bedryf nie.
- (5) Indien die Direkteur-generaal nie aldus oortuig is nie stel hy die lisensiehouer, met vermelding van sy gronde, daarvan in kennis en gun hy die lisensiehouer die geleentheid om, binne die tydperk deur die Direkteur-generaal bepaal, enige gebrek reg te stel of aan te vul, waarna die Direkteur-generaal die betrokke aansoek toestaan of afkeur.
- (6) 'n Bedryfsertifikaat is, behoudens die bepalings van subartikel (7), geldig vir 'n tydperk van twaalf maande vanaf die datum van uitreiking daarvan.
- (7) Indien die houer van 'n bedryfsertifikaat, minstens 30 dae voor die verval daarvan om 'n nuwe bedryfsertifikaat aansoek doen, bly daardie eersgenoemde bedryfsertifikaat, ondanks die bepalings van subartikel (6), van krag totdat sodanige houer deur die Direkteur-generaal van die uitslag van sy aansoek om 'n nuwe bedryfsertifikaat in kennis gestel is.
- (8) (a) Indien die Direkteur-generaal van oordeel is—
  - (i) dat die houer van 'n bedryfsertifikaat die betrokke lugdiens in stryd met die bepalings van die wette in subartikel (4) vermeld; of
  - (ii) dat die besonderhede ingevolge subartikels (1) en (2) verstrek, foutief of misleidend is,
 kan die Direkteur-generaal daardie bedryfsertifikaat opskort: Met dien verstande dat die Direkteur-generaal sodanige bedryfsertifikaat slegs opskort nadat hy aan die houer daarvan geleentheid gegee het om, binne die tydperk deur hom bepaal, verhoë te rig en gronde aan te voer waarom daardie bedryfsertifikaat nie opgeskort moet word nie.

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

- (b) suspend the licence concerned, on the conditions determined by the council, for a period not exceeding two years; or
- (c) cancel the licence concerned.
- (2) No licence shall be suspended or cancelled in terms of subsection (1) (b) or (c) unless—
- 5 (a) the council has notified the licensee in writing of its suspicions, stating the grounds for such suspicions; and
- (b) the council has given the licensee the opportunity to address representations to the council, within the period determined by the council, regarding those suspicions.
- 10 (3) (a) The council may, in order to conduct a proper investigation into a failure referred to in subsection (1), hold a meeting as contemplated in section 16 (3).
- (b) Section 16 (3) shall apply *mutatis mutandis* to such meeting: Provided that
- 15 the parties who shall attend such meeting shall be the licensee and the Director-General and that the parties who may attend such meeting shall be any person who addressed submissions to the council in which he alleged that the licensee failed to comply with the provisions of this Act.

**Surrender of licence**

- 20 21. If a licence is cancelled by the council, or the licensee ceases to comply with a condition referred to in section 19 (c), the licensee shall return such licence, together with the prescribed form, to the council.

**Operating certificate**

22. (1) A licensee shall apply to the Director-General on the prescribed form for the issuing of an operating certificate.
- 25 (2) An application in terms of subsection (1) shall be accompanied by the prescribed fee and the prescribed particulars and documents.
- (3) In considering such application the Director-General may conduct the investigation he deems necessary.
- 30 (4) The Director-General shall issue an operating certificate to a licensee on the prescribed form if that licensee satisfies the Director-General that he will not operate the air service concerned contrary to any provision of this Act, the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962), or the Civil Aviation Offences Act, 1972 (Act No. 10 of 1972).
- 35 (5) If the Director-General is not thus satisfied, he shall notify the licensee thereof, stating his grounds in the notification, and grant the licensee the opportunity to rectify or supplement any defect within the period determined by the Director-General, after which period the Director-General shall grant or refuse the application concerned.
- 40 (6) An operating certificate shall, subject to the provisions of subsection (7), be valid for a period of twelve months from the date of issuing thereof.
- (7) If the holder of an operating certificate applies, at least 30 days before the expiry thereof, for a new operating certificate, that first-mentioned operating certificate shall, notwithstanding the provisions of subsection (6), remain in force
- 45 until such holder is notified by the Director-General of the result of his application for a new operating certificate.
- (8) (a) If the Director-General is of the opinion—
- (i) that the holder of an operating certificate is operating the air service concerned contrary to the laws mentioned in subsection (4); or
- 50 (ii) that the particulars and documents furnished in terms of subsections (1) and (2) are defective and misleading,
- the Director-General may suspend that operating certificate: Provided that the Director-General shall only suspend such operating certificate after he has given the holder thereof the opportunity to make representations and
- 55 to show cause, within the period determined by him, why that operating certificate should not be suspended.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

- (b) By die verstryking van die tydperk in paragraaf (a) bedoel, welke tydperk nie minder as 21 dae mag wees nie, kan die Direkteur-generaal die betrokke bedryfsertifikaat vir sodanige tydperk en op die voorwaardes wat hy bepaal, opskort.
- (c) Die Direkteur-generaal stel die raad van 'n opskorting in paragraaf (b) 5 bedoel, in kennis.

**Register van bedryfsertifikate**

23. (1) Die Direkteur-generaal hou 'n register van bedryfsertifikate ingevolge hierdie Wet uitgereik.

(2) Die betrokke register word op die voorgeskrewe wyse gehou en bevat die 10 voorgeskrewe besonderhede.

(3) Inligting uit sodanige register word deur die Direkteur-generaal na betaling van die voorgeskrewe gelde aan 'n persoon verskaf wat, na die oordeel van die Direkteur-generaal, sodanige inligting redelijkerwys nodig het.

**Pligte van lisensiehouer**

15

24. Die lisensiehouer—

- (a) stel die Direkteur-generaal op die voorgeskrewe wyse in kennis voordat enige verandering van die besonderhede op sy bedryfsertifikaat in werking gestel word;
- (b) verskaf binne die voorgeskrewe tydperk die voorgeskrewe statistiese 20 inligting aan die raad;
- (c) bewaar sy lisensie en bedryfsertifikaat op 'n veilige plek; en
- (d) stel die raad op die voorgeskrewe wyse—
  - (i) van enige verandering betreffende die besonderhede in artikel 14 (4) 25 bedoel; of
  - (ii) van enige inkorting, afstanddoening of uitbreiding van die betrokke lugdiens of enige gedeelte daarvan,
 in kennis, minstens 14 dae voordat sodanige verandering, inkorting, afstanddoening of uitbreiding in werking gestel word.

**Appel**

30

25. (1) Iemand wat hom veronreg voel—

- (a) deur die weiering van die raad of die Direkteur-generaal om aan hom 'n lisensie of 'n bedryfsertifikaat, na gelang van die geval, uit te reik;
- (b) deur 'n beslissing van die raad ingevolge artikel 20 (1) (b) of (c); of
- (c) deur 'n beslissing van die Direkteur-generaal ingevolge artikel 22 (8) (b), 35 kan teen sodanige weiering of beslissing appelleer na die provinsiale of plaaslike afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat jurisdiksie het oor die gebied waarin sodanige persoon woonagtig is, binne 30 dae nadat hy van sodanige weiering of beslissing bewus geword het, of binne die verdere tydperk, wat nie twee maande oorskry nie, wat bedoelde hof by die aanvoer van goeie gronde toelaat. 40

(2) Die hof in subartikel (1) bedoel, kan—

- (a) die weiering of beslissing van die raad of die Direkteur-generaal, na gelang van die geval, bevestig, wysig of tersyde stel;
  - (b) sodanige ander beslissing gee as wat die raad of Direkteur-generaal, na gelang van die geval, kon gee; of 45
  - (c) die saak na die raad of die Direkteur-generaal, na gelang van die geval, terugverwys met sodanige opdragte as wat daardie hof wenslik ag.
- (3) Die betrokke hof kan 'n bevel betreffende koste uitreik wat daardie hof onder die omstandighede billik ag.
- (4) 'n Beslissing kragtens subartikel (2) gegee, word vir die doeleindes van hierdie 50 Wet geag 'n beslissing van die raad of die Direkteur-generaal, na gelang van die geval, te wees.



## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

- (b) Upon the expiry of the period referred to in paragraph (a), which period shall not be less than 21 days, the Director-General may suspend the operating certificate concerned for such period and on such conditions as he may determine.
- 5 (c) The Director-General shall notify the council of a suspension referred to in paragraph (b).

**Register of operating certificates**

23. (1) The Director-General shall keep a register of operating certificates issued in terms of this Act.
- 10 (2) The register concerned shall be kept in the prescribed manner and shall contain the prescribed particulars.
- (3) Information from such register shall be furnished by the Director-General on payment of the prescribed fee to any person who, in the opinion of the Director-General, on reasonable grounds requires such information.

**15 Duties of licensee****24. The licensee shall—**

- (a) notify the Director-General, in the prescribed manner, before any change is effected to the particulars on his operating certificate;
- 20 (b) furnish the council within the prescribed period with the prescribed statistical information;
- (c) keep his licence and operating certificate in a safe place; and
- (d) notify the council in the prescribed manner—
- 25 (i) of any change regarding the particulars referred to in section 14 (4); or
- (ii) of any curtailment, abandonment or extension of the air service concerned or any part thereof,
- at least 14 days before such change, curtailment, abandonment or extension is effected.

**Appeal**

25. (1) Any person who feels aggrieved—
- 30 (a) by the refusal of the council or the Director-General to issue to him a licence or an operating certificate, as the case may be;
- (b) by a decision of the council in terms of section 20 (1) (b) or (c); or
- (c) by a decision of the Director-General in terms of section 22 (8) (b),
- may appeal against such refusal or decision to the provincial or local division of the
- 35 Supreme Court of South Africa having jurisdiction in the area within which such person is resident, within 30 days after he became aware of such refusal or decision, or within such further period, not exceeding two months, as the said court may allow on good cause shown.
- (2) The court referred to in subsection (1) may—
- 40 (a) confirm, vary or set aside the refusal or decision of the council or Director-General, as the case may be;
- (b) give such other decision as the council or the Director-General, as the case may be, was able to give; or
- 45 (c) remit the case to the council or the Director-General, as the case may be, with such instructions as that court may deem fit.
- (3) The court concerned may issue any order regarding costs which the court under the circumstances deems fair.
- (4) A decision given in terms of subsection (2) shall, for the purposes of this Act, be deemed to be a decision of the council or the Director-General, as the case may
- 50 be.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

## Misdrywe en strawwe

## 26. (1) Iemand wat—

- (a) versuim om aan 'n lasgewing in artikel 11 (1) of (3) bedoel, te voldoen, of versuim om, nadat hy ingevolge artikel 11 (1) verskyn het, aanwesig te bly of weier om as getuie beëdig te word of te bevestig of om deur die raad ingevolge artikel 11 (3), of 'n persoon ingevolge artikel 16 (3) (d), ondervra te word of om vroeë tydens sodanige ondervraging te beantwoord; 5
- (b) artikel 12 of enige bepaling of voorwaarde in artikel 12 bedoel of 'n voorwaarde in artikel 19 bedoel, oortree of versuim om daaraan te voldoen; 10
- (c) weier of versuim om 'n lisensie ingevolge artikel 21 terug te besorg;
- (d) weier of versuim om die pligte in artikel 24 bedoel, na te kom;
- (e) 'n lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument kragtens hierdie Wet uitgereik, vervals, namaak, verander, ontsier of skend, of 'n byvoeging daartoe maak, of in besit is van 'n lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument wat aldus vervals, nagmaak, verander, ontsier of geskend is, of waartoe 'n byvoeging gemaak is; 15
- (f) 'n lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument kragtens hierdie Wet uitgereik waarvan hy nie die houer is nie, gebruik, of toelaat dat dit gebruik word; of 20
- (g) vir die doeleindes van enige aansoek of verhoë ingevolge hierdie Wet, of tydens ondervraging ingevolge artikel 11 (3) of 16 (3) (d), inligting of besonderhede verstrek wat na sy wete vals of in 'n wesentlike opsig misleidend is, 25

is aan 'n misdryf skuldig. 25

(2) Iemand wat aan 'n misdryf ingevolge subartikel (1) skuldig bevind is, is strafbaar—

- (a) in die geval van 'n misdryf in subartikel (1) (a), (c) of (d) bedoel, met 'n boete van hoogstens R4 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf; of 30
- (b) in die geval van 'n misdryf in subartikel (1) (b), (e), (f) of (g) bedoel, met 'n boete van hoogstens R20 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf. 35

## Vermoedens en bewys

## 27. In strafregtelike verrigtinge kragtens hierdie Wet—

- (a) word daar vermoed, tensy die teendeel bewys word, dat 'n lugvaartuig wat in die bedryf van die betrokke lugdiens gebruik word, aldus gebruik word deur die persoon op wie se naam daardie lugvaartuig geregistreer is, hetsy ingevolge 'n bepaling van krag in die Republiek of elders, of dat sodanige persoon dit aldus laat gebruik; 40
- (b) word daar vermoed, tensy die teendeel bewys word, dat 'n lugvaartuig wat geregistreer is in die naam van 'n lisensiehouer en wat in die bedryf van 'n lugdiens gebruik word, in stryd met die bepalings en voorwaardes van sodanige lisensie deur daardie lisensiehouer aldus gebruik word of dat sodanige lisensiehouer dit aldus laat gebruik; 45
- (c) word daar vermoed, tensy die teendeel bewys word, dat die vervoer in 'n lugvaartuig van enigiemand, bo en behalwe die gewone bedryfsbemanning, of van enige goedere vervoer teen vergoeding is; 50
- (d) word 'n sertifikaat uitgereik deur die voorsitter van die raad of die Direkteur-generaal waarin verklaar word dat 'n lisensie of bedryfsertifikaat, na gelang van die geval, nie aan 'n bepaalde persoon toegestaan of uitgereik is nie, by die blote voorlegging daarvan, as *prima facie*-bewys van die daarin vermelde feite aanvaar; 55
- (e) word die afskrif van 'n lisensie, by die blote voorlegging daarvan, as *prima facie*-bewys aanvaar van die feit dat die persoon wie se naam as lisensiehouer op daardie afskrif verskyn, tydens die pleging van die misdryf die lisensiehouer ten opsigte van die betrokke lugdiens was;

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

**Offences and penalties**

26. (1) Any person who—
- (a) fails to comply with a direction referred to in section 11 (1) or (3), or fails to remain in attendance after appearing in terms of section 11 (1), or refuses to be sworn or to affirm as a witness or to be interrogated by the council in terms of section 11 (3), or any person in terms of section 16 (3) (d), or to answer questions during such interrogation;
  - (b) contravenes or fails to comply with section 12 or a term or condition referred to in section 12 or a condition referred to in section 19;
  - (c) refuses or fails to return a licence in terms of section 21;
  - (d) refuses or fails to fulfil the duties referred to in section 24;
  - (e) falsifies, counterfeits, alters, defaces or mutilates, or adds anything to, a licence, operating certificate or other document issued under this Act, or is in possession of a licence, operating certificate or other document which has been thus falsified, counterfeited, altered, defaced or mutilated, or to which an addition has been made;
  - (f) uses, or permits to be used, a licence, operating certificate or other document issued under this Act of which he is not the holder;
  - (g) for the purposes of any application or representations in terms of this Act or during interrogation in terms of section 11 (3) or 16 (3) (d), furnishes information or particulars which to his knowledge are false or misleading in any material respect,
- shall be guilty of an offence.
- (2) Any person who is convicted of an offence in terms of subsection (1) shall—
- (a) in the case of an offence referred to in subsection (1) (a), (c) or (d), be liable to a fine not exceeding R4 000 or to imprisonment for a period not exceeding one year or to both such fine and such imprisonment; or
  - (b) in the case of an offence referred to in subsection (1) (b), (e), (f) or (g), be liable to a fine not exceeding R20 000 or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both such fine and such imprisonment.

**Presumptions and evidence**

27. In criminal proceedings under this Act—
- (a) it shall be presumed, unless the contrary is proved, that an aircraft which is being used in operating an air service, is thus used by the person in whose name that aircraft is registered, whether in terms of a provision in force in the Republic or elsewhere, or that such person caused it to be thus used;
  - (b) it shall be presumed, unless the contrary is proved, that an aircraft which is registered in the name of a licensee and which is being used in operating an air service contrary to the terms and conditions of such licence is thus used by that licensee or that such licensee caused it to be thus used;
  - (c) it shall be presumed, unless the contrary is proved, that the conveyance in an aircraft of any person, in addition to the normal operating crew, or of any goods is conveyance for reward;
  - (d) a certificate issued by the chairman of the council or the Director-General stating that a licence or operating certificate, as the case may be, has not been granted or issued to a specified person shall, upon the mere production thereof, be accepted as *prima facie* proof of the facts mentioned therein.
  - (e) a copy of a licence shall, upon the mere production thereof, be accepted as *prima facie* proof of the fact that the person whose name appears as licensee on that copy, was the licensee in respect of the air service concerned at the time when the offence was committed;

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

- (f) word 'n gesertifiseerde uittreksel uit of afskrif van enige register wat ingevolge hierdie Wet gehou word, by die blote voorlegging daarvan, as *prima facie*-bewys van die daarin vermelde feite aanvaar; en
- (g) word daar vermoed, tensy die teendeel bewys word, dat 'n vervalste, nagmaakte, veranderde, ontsierde of geskende lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument kragtens hierdie Wet uitgereik, deur die persoon in wie se besit dit gevind is aldus vervals, nagmaak, verander, ontsier of geskend is of dat daardie persoon, in die geval van 'n byvoeging, die byvoeging gemaak het.

## Delegering

28. (1) Die Direkteur-generaal kan, onderworpe aan die voorwaardes wat hy nodig ag—
- (a) 'n bevoegdheid ingevolge hierdie Wet aan hom verleen, aan 'n beamppte in diens van die departement deleger; of
  - (b) 'n beamppte in diens van die departement magtig om enige plig ingevolge hierdie Wet aan hom opgedra, te verrig.
- (2) Iemand aan wie 'n bevoegdheid aldus gedelegeer is of wat gemagtig is om 'n plig te verrig, oefen daardie bevoegdheid uit en verrig daardie plig onderworpe aan die voorskrifte van die Direkteur-generaal, en die Direkteur-generaal kan te eniger tyd sodanige delegasie of magtiging intrek.
- (3) 'n Delegering kragtens subartikel (1) verhoed nie die Direkteur-generaal om daardie bevoegdheid of plig self uit te oefen of te verrig nie.

## Regulasies

29. (1) Die Minister kan, na oorleg met die raad, regulasies uitvaardig betrefende—
- (a) enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word; en
  - (b) enige ander aangeleentheid waarvan die reëling, volgens die oordeel van die Minister, nodig of wenslik is ten einde die oogmerke van hierdie Wet te bereik of te bevorder.
- (2) 'n Regulasie kan ten opsigte van enige oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen, 'n straf voorskryf wat 'n boete van R2 000 of gevangenisstraf van ses maande of sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf nie te bowe gaan nie.

## Betekening van dokumente en kennisgewings

30. 'n Kennisgewing, bevel of enige ander dokument wat ingevolge hierdie Wet aan iemand beteken of gegee moet word, kan deur die pos gestuur word of kan aan so iemand persoonlik, of aan enige ander persoon by so iemand se woon-, werk- of besigheidsplek wat blykbaar bo die ouderdom van sestien jaar is, oorhandig word.

## Gelde ontvang en uitgawes aangegaan

31. (1) Alle gelde wat ingevolge hierdie Wet ontvang word, word in die Staatsinkomstefonds bedoel in artikel 81 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), gestort.
- (2) Alle uitgawes deur die raad by die uitoefening van sy bevoegdhede of die verrigting van sy pligte aangegaan, word bestry uit geld vir dié doel deur die Parlement bewillig.

## Wet bind Staat

32. Die bepalinge in hierdie Wet, uitgesonderd die bepalinge wat op strafregtelike aanspreeklikheid van toepassing is, bind die Staat.

## Wysiging van wette, en voorbehoude

33. (1) 'n Lugvervoerderslisensie of bedryfsertifikaat kragtens die Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), uitgereik, en van krag onmiddellik voor die



## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

- (f) a certified extract from or a copy of any register kept in terms of this Act shall, upon the mere production thereof, be accepted as *prima facie* proof of the facts mentioned therein; and
- 5 (g) it shall be presumed, unless the contrary is proved, that a falsified, counterfeited, altered, defaced or mutilated licence, operating certificate or other document issued under this Act, has been thus falsified, counterfeited, altered, defaced or mutilated by the person in whose possession it has been found or that that person, in the case of an addition, has made the addition.

## 10 Delegation

28. (1) The Director-General may, subject to such conditions as he may deem necessary—

- (a) delegate to an officer employed by the department any power conferred upon him in terms of this Act; or
- 15 (b) authorize an officer employed by the department to perform any duty assigned to him in terms of this Act.

(2) Any person to whom any power has been thus delegated or who has been authorized to perform any duty shall exercise that power or perform that duty subject to the directions of the Director-General, and the Director-General may at

20 any time revoke such delegation or authorization.

(3) Any delegation under subsection (1) shall not prevent the Director-General from exercising that power or performing that duty himself.

## Regulations

29. (1) The Minister may, after consultation with the council, make regulations

25 regarding—

- (a) any matter which in terms of this Act is required or permitted to be prescribed; and
- (b) any other matter the regulation of which, in the opinion of the Minister, may be necessary or desirable in order to achieve or promote the objects of
- 30 this Act.

(2) A regulation may for any contravention thereof or failure to comply therewith, prescribe a penalty which shall not exceed a fine of R2 000 or imprisonment for a period of six months or both such fine and such imprisonment.

## Service of documents and notices

35 30. Any notice, order or any other document which is required in terms of this Act to be served or given to any person may be sent by post or may be delivered to such person personally or, at such person's residence or place of employment or business, to any other person who is apparently over the age of sixteen years.

## Fees received and expenditure incurred

40 31. (1) All fees received in terms of this Act shall be paid into the State Revenue Account referred to in section 81 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983).

(2) All expenditure incurred by the council in the exercise of its powers or the performance of its duties shall be defrayed from moneys appropriated by Parliament

45 for this purpose.

## Act binds State

32. The provisions of this Act, except the provisions which are applicable to criminal liability, shall bind the State.

## Amendment of laws, and savings

50 33. (1) An air carrier's licence or an operating certificate issued in terms of the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), and in force immediately prior to the

**Wet No. 115, 1990****WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990**

inwerkingtreding van hierdie Wet, word geag 'n lugdienslisensie of bedryfsertifikaat, na gelang van die geval, te wees kragtens die bepalings van hierdie Wet uitgereik en bly van krag, onderworpe aan die voorwaardes waaronder dit uitgereik is en vir sover dit kragtens hierdie Wet uitgereik kon word, vir 'n tydperk van 12 maande vanaf die datum van die inwerkingtreding van hierdie Wet. 5

(2) Die raad kan na goeë dunnke die houer van 'n lugvervoerderslisensie in subartikel (1) bedoel van die verskaffing van die besonderhede of die inligting in artikel 14 (4) bedoel, vrystel indien sodanige houer ingevolge artikel 14 om die uitreiking van 'n lisensie aansoek doen.

(3) Die wette in die Bylae vermeld, word hierby gewysig in die mate in Deel I, II 10 of III daarvan aangedui.

**Kort titel en inwerkingtreding**

**34.** (1) Hierdie Wet heet die Wet op die Lisensiëring van Lugdienste, 1990, en tree, behoudens die bepalings van subartikel (2), in werking op 1 Julie 1991.

(2) Deel I van die Bylae tree in werking op 1 Julie 1990. 15

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

commencement of this Act, shall be deemed to be an air service licence or operating certificate, as the case may be, issued in terms of this Act and shall remain in force, subject to the conditions under which it was issued and in so far as it could have been issued under this Act, for a period of 12 months from the date of the commencement  
5 of this Act.

(2) The council may, in its discretion, exempt the holder of an air carrier's licence referred to in subsection (1) from furnishing the particulars or the information referred to in section 14 (4) if such holder applies for the issuing of a licence in terms of section 14.

10 (3) The laws mentioned in the Schedule are hereby amended to the extent indicated in Part I, II or III thereof.

**Short title and commencement**

34. (1) This Act shall be called the Air Services Licensing Act, 1990, and shall, subject to the provisions of subsection (2), come into operation on 1 July 1991.

15 (2) Part 1 of the Schedule shall come into operation on 1 July 1990.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990

## Bylae

## WETTE GEWYSIG

## (Artikel 33)

## Deel I

Wysiging van die Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), soos volg:—

## 1. Die wysiging van artikel 1—

- (a) deur die omskrywing van “internasionale lugvervoerdienste” deur die volgende omskrywing te vervang:

“internasionale lugdiens” ’n lugdiens wat deur die lugruim bo die gebied van die Republiek [of van Suidwes-Afrika] en minstens een ander Staat gaan: Met dien verstande dat ’n lugdiens wat deur die lugruim bo die gebied van ’n ander Staat gaan sonder om in die gebied van daardie ander Staat ’n lugdiens te verskaf, en waarvan die roete of rit in die gebied van die Republiek begin en eindig, nie ’n internasionale lugdiens is nie;” en

- (b) deur die omskrywing van “Suidwes-Afrika” te skrap.

## 2. Die invoeging na artikel 1 van die volgende artikel:

## “Toepassing van Wet

1A. (1) Artikel 9 (2) (c) vir sover dit op die vermyding van onekonomiese oorvleueling betrekking het, en artikel 11 (3) (k) vir sover dit op die voorkoming van onekonomiese mededinging betrekking het, en artikels 9 (3) (a), (b), (c) en (d) en 10 is, behoudens die bepalings van subartikel (2), slegs van toepassing op ’n internasionale lugdiens.

(2) Subartikel (1) is van toepassing tot 30 Junie 1991, waarna hierdie Wet in die geheel slegs op ’n internasionale lugdiens van toepassing is.”

3. Die wysiging van artikel 2 deur in subartikel (4) die uitdrukking “vyfhonderd pond” deur die uitdrukking “R4 000” en die uitdrukking “duisend pond” deur die uitdrukking “R8 000” te vervang.

4. Die wysiging van artikel 3 deur in subartikel (3) die uitdrukking “Sekretaris van Vervoer” deur die uitdrukking “Direkteur-generaal: Vervoer” te vervang.

## 5. Die wysiging van artikel 7—

- (a) deur in subartikel (3) die uitdrukking “’n honderd pond” deur die uitdrukking “R800” te vervang; en

- (b) deur in subartikel (4) die uitdrukking “honderd pond” deur die uitdrukking “R800” te vervang.

6. Die wysiging van artikel 8 deur in subartikel (6) die uitdrukking “honderd pond” deur die uitdrukking “R800” te vervang.

7. Die wysiging van artikel 11 deur in paragraaf (e) van subartikel (3) die woorde “of in die Gebied van Suidwes-Afrika” te skrap.

8. Die wysiging van artikel 14 deur die uitdrukking “Sekretaris van Vervoer” deur die uitdrukking “Direkteur-generaal: Vervoer” te vervang.

9. Die wysiging van artikel 16 deur die woorde “(behalwe die Spoorwegadministrasie)” te skrap.

10. Die herroeping van artikel 20.

11. Die herroeping van artikel 24.

## Deel II

Wysiging van die Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), soos volg:—

## 1. Die vervanging van artikel 25 deur die volgende artikel:

## “Kort titel

25. Hierdie Wet heet die Wet op Internasionale Lugdienste, 1949.”

## 2. Die vervanging van die lang titel deur die volgende lang titel:

## “Wet

Om voorsiening te maak vir die lisensiering en beheer van lugvervoerders en internasionale lugdienste.”

## Deel III

Wysiging van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962), soos volg:—

1. Die wysiging van artikel 1 deur die omskrywing van “Kommissie” te skrap.

2. Die vervanging van artikel 4 deur die volgende artikel:

## “Funksies van Minister in verband met bepalings van hierdie Wet

4. (1) Die [Kommissie] Minister is [onderworpe aan die beheer en voorskrifte van die Minister] verantwoordelik vir die uitvoering van die bepalings van hierdie Wet en van die Konvensie en die Transito-ooreenkoms.



## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

## Schedule

## LAWS AMENDED

## (Section 33)

## Part 1

Amendment of the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), as follows:—

## 1. The amendment of section 1—

- (a) by the substitution for the definition of “international air transport service” of the following definition:

“‘international air service’ means an air service which passes through the air space over the territory of the Republic **[or of South-West Africa]** and at least one other State; Provided that an air service which passes through the air space over the territory of another State without providing an air service in the territory of that other State, and the route or journey of which started and ended within the territory of the Republic, shall not be an international air service;”; and

- (b) by the deletion of the definition of “South-West Africa”.

## 2. The insertion of the following section after section 1:

## “Application of Act

1A. (1) Section 9 (2) (c) in so far as it relates to the avoidance of uneconomical overlapping, and section 11 (3) (k) in so far as it relates to the prevention of uneconomic competition and sections 9 (3) (a), (b), (c) and (d) and 10 shall, subject to the provisions of subsection (2), apply only to an international air service.

(2) Subsection (1) shall apply until 30 June 1991, whereafter this Act shall as a whole apply only to an international air service.”

3. The amendment of section 2 by the substitution in subsection (4) for the expression “five hundred pounds” of the expression “R4 000” and for the expression “one thousand pounds” of the expression “R8 000”.

4. The amendment of section 3 by the substitution in subsection (3) for the expression “Secretary for Transport” of the expression “Director-General: Transport”.

## 5. The amendment of section 7—

- (a) by the substitution in subsection (3) for the expression “one hundred pounds” of the expression “R800”; and

- (b) by the substitution in subsection (4) for the expression “one hundred pounds” of the expression “R800”.

6. The amendment of section 8 by the substitution in subsection (6) for the expression “one hundred pounds” of the expression “R800”.

7. The amendment of section 11 by the deletion in paragraph (e) of subsection (3) of the words “or the territory of South-West Africa”.

8. The amendment of section 14 by the substitution for the expression “Secretary for Transport” of the expression “Director-General: Transport”.

9. The amendment of section 16 by the deletion of the words “(other than the Railway Administration)”.

10. The repeal of section 20.

11. The repeal of section 24.

## Part II

Amendment of the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), as follows:—

## 1. The substitution for section 25 of the following section:

## “Short title

25. This Act shall be called the International Air Services Act, 1949.”.

## 2. The substitution for the long title of the following long title:

## “Act

To provide for the licensing and control of air carriers and international air services.”.

## Part III

Amendment of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962), as follows:—

## 1. The amendment of section 1 by the deletion of the definition of “Commission”.

## 2. The substitution for section 4 of the following section:

## “Functions of Minister in connection with provisions of this Act

4. (1) The **[Commission]** Minister shall **[subject to the control and direction of the Minister]** be responsible for the carrying out of the provisions of this Act and of the Convention and of the Transit Agreement.

## Wet No. 115, 1990

## WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990

(2) Iedereen wat kragtens hierdie Wet aangestel is of gemoeid is in die uitvoering van die bepalings daarvan, moet sy werksaamhede verrig en enige diskresie wat uitdruklik of stilswyend by hom berus, uitoefen onderworpe aan die voorskrifte en goedkeuring van die **[Kommissie] Minister**.

(3) Iemand by wie enige diskresie berus soos beoog in subartikel (2), kan met die skriftelike toestemming van die **[Kommissie] Minister** die bevoegdheid om dié diskresie namens hom uit te oefen, aan 'n vermelde ander persoon oordra."

3. Die wysiging van artikel 19 deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Hierdie artikel is in gelyke mate van toepassing op die eienaar van 'n lugvaartuig en die vlieënier daarvan of die persoon wat toesig daaroor het, tensy die eienaar (behalwe in die geval van 'n lugvervoerder soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Internasionale Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949), of in die geval van 'n lisensiehouer soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Lisensiëring van Lugdienste, 1990) aan die hof bevredigende bewys lewer dat die betrokke oortreding, misdryf of versuim plaasgevind het sonder 'n bevel of vergunning of oogluikende toelating van sy kant."

## AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990

Act No. 115, 1990

(2) Every person appointed under this Act or concerned with the carrying out of the provisions thereof, shall perform his functions and exercise any discretion expressly or impliedly vested in him, subject to the directions and approval of the **[Commission] Minister**.

(3) With the written consent of the **[Commission] Minister** any person in whom any discretion is vested as is contemplated in subsection (2), may delegate the power to exercise such discretion on his behalf to any other specified person."

3. The amendment of section 19 by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) This section shall apply equally to the owner of an aircraft and to the pilot or person in charge thereof, unless the owner (except in the case of an air carrier as defined in section 1 of the International Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949), or in the case of a licensee as defined in section 1 of the Air Services Licensing Act, 1990) proves to the satisfaction of the court that the contravention, offence or failure in question occurred without his order, permission or connivance."

